



Institut de recherche sur les feuillus nordiques Inc.
Northern Hardwoods Research Institute Inc.

Rapport de la 2^e rencontre des organismes environnementaux du Nord-Ouest

Report of the 2nd meeting of the environmental
organizations of the Northwest

Date : 2018-06-22

Hôte / Host : Institut de recherche sur les
feuillus nordiques (INRF) / Northern
Hardwoods Research Institute (NHRI)

Résumé

Ce document rapporte un survol de la deuxième réunion des organismes qui entreprennent des actions dans le domaine de l'environnement dans la région du Nord-Ouest du Nouveau-Brunswick. Cette rencontre a été organisée par l'Institut de recherche sur les feuillus nordiques (IRFN) en partenariat avec la Commission de services régionaux Nord-Ouest (CSRNO) dans le but de discuter des projets ayant lieu dans la région cette année financière (2018-2019), de déterminer les opportunités de coopération et de partage de ressource et de discuter de la logistique entourant les rencontres futures.

Summary

This document is a summary report of the second meeting of the organizations engaging in activities relating to the field of environment within the Northwest region of New Brunswick. This meeting was organized by the Northern Hardwoods Research Institute (NHRI) in partnership with the Northwest Regional Service Commission (CSRNO) in order to discuss the projects that will be undertaken during this fiscal year (2018-2019), to determine the opportunities for cooperation, to share resources and to discuss the logistics surrounding future meetings of the group.

Contents

Résumé	2
Summary	2
Organismes présent / Organizations present	4
Organismes absents / Absent Organizations	4
Rapport de la rencontre (Français)	5
Nouveaux organismes.....	5
Retour sur la rencontre de janvier 2018.....	5
Courte présentation de l'IRFN	6
Projets des organismes présents	6
IRFN	6
SARM.....	6
CSRNO – Déchets solides	6
CSRNO – Urbanisme.....	6
OBV du fleuve Saint-Jean	7
ODVDM	7
CSRNO – Adapt-Action	7
Premier projet collaboratif	7
Fin de la rencontre	7
Report of the meeting (English)	8
New Organizations.....	8
Short Presentation by the NHRI.....	8
Projects by the Organizations in Attendance	8
NHRI	8
SARM.....	9
NWRSC – Solid Waste	9
NWRSC – Planning	9
OBV du fleuve Saint-Jean	9
ODVDM	9
NWRSC – Adapt-Action	9
First Collaborative Project.....	10
End of the meeting	10

Organismes présent / Organizations present

CCNB-INNOV

Représenté par / Represented by :

Jared Christensen

Comité de l'aménagement rural du Nord-Ouest (CARNO)

Représenté par / Represented by :

Issa Coulibaly

Commission de services régionaux Nord-Ouest (CSRNO)

Northwest Regional Service Commission (CSRNO)

Représenté par / Represented by :

Jovanie Lagacé

Adrian (Adje) Prado

Michel Rodrigue Poulin

École de foresterie de l'université de Moncton – Campus Edmundston

Représenté par / Represented by :

Michel Soucy

Institut de recherche sur les feuillus nordiques (IRFN)

Northern Hardwood Research Institute (NHRI)

Représenté par / Represented by :

Gaetan Pelletier

Office de vente des produits forestiers du Madawaska (ODVDM)

Représenté par / Represented by :

Diane Landry

Organisme de bassin versant du fleuve Saint-Jean (OBVFSJ)

Représenté par / Represented by :

Michel Grégoire

Société d'aménagement de la rivière Madwaska (SARM)

Représenté par / Represented by :

Joanie Dubé

Organismes absents / Absent Organizations

Club conseil en agroenvironnement du Nord-Ouest

Jardin botanique du Nouveau-Brunswick

New Brunswick Botanical Garden

Première Nation Malécite du Madawaska (PNMM)

Madawaska Maliseet First Nation (MMFN)

Projet Gaia

Gaia Project

Quality Deer Management Association – Nord-du Nouveau-Brunswick (QDMANNB)

Société pour la Nature et les parcs du Canada (SNAP) Canadian Parks and Wildlife Society (CPAWS)

World Wildlife Fund (WWF-Canada)

Rapport de la rencontre (Français)

Nouveaux organismes

Depuis la dernière rencontre, plusieurs organismes œuvrant de près et de loin dans le domaine environnemental ont indiqué leur intérêt à se joindre au groupe :

- a. Club conseil en agroenvironnement du Nord-Ouest – Jean Mars Jean-François (Absent)
- b. Commission de services régionaux Nord-Ouest (CSRNO) - Division déchets solides – Jovanie Lagacé
- c. École de foresterie de l'université de Moncton – Campus Edmundston – Michel Soucy
- d. Jardin botanique du Nouveau-Brunswick – Josée Landry (Absente)
- e. Office de vente des produits forestiers du Madawaska (ODVDM) – Diane Landry
- f. Projet Gaia – Michelle Thibault (Absente)
- g. Quality Deer Management Association – Nord du Nouveau-Brunswick (QDMANNB) – Daniel Gautreau (Absent)

Adrian a présenté un survol de certains d'entre-eux, mais a indiqué que la plupart envisageaient d'éventuellement envoyer des documents informatifs aux membres du groupe pour préciser leurs activités et mandats. Suite au tour de table, les membres présents ont indiqué leur accord en ce qui se rapporte à la participation des nouveaux organismes présents (la division de déchets solides de la CSRNO, l'École de foresterie de l'Université de Moncton et l'Office de vente de produits forestiers du Madawaska (ODVDM)).

Retour sur la rencontre de janvier 2018

Adrian a fait un bref retour sur la rencontre régulière précédente. Gaëtan a indiqué l'oubli de l'IRFN dans la liste des organismes présents de l'ordre du jour, ce qui a été corrigé.

Lors de la rencontre régulière de janvier et de la rencontre exceptionnelle en février, qui portait sur les fonds environnementaux fédéraux, il y a eu discussion de la logistique du groupe. Depuis ce temps, nous avons décrit le groupe par le nom coalition environnementale. Il a été soulevé entre-temps par Gaëtan que le nom coalition porte une connotation militante et il a suggéré un changement. Le groupe était d'accord d'explorer la possibilité d'un autre nom. Certains proposaient d'inclure un aspect d'étude ou de recherche dans le nom (Éco-Science), d'autres de rester général (Nature Nord-Ouest (NaNO)), d'autres de faire part de l'aspect de sensibilisation ou d'action et encore d'autres aimeraient spécifier que c'est surtout une table de concertation ou un réseau. De plus, il a été question de préciser les valeurs, la vision, la mission et les critères de participation du regroupement. Joanie a indiqué son affiliation avec le Réseau environnemental du Nouveau-Brunswick (RENB) et qu'il pourrait être pertinent de leur demander s'ils aimeraient aider à l'organisation de ces rencontres par le fait que ça pourrait faire partie de leur mandat. Gaëtan a proposé que le regroupement soit un chapitre local du RENB. Il a été convenu de vérifier ces options avec RENB par l'entremise de Joanie.

Il a également été déterminé que les conditions de participation au regroupement devraient tout de même être définies. Il a été convenu qu'aucun groupe militant, de lobbying ou activiste pourrait participer au regroupement.

Les bienfaits de ce rassemblement ont été réitérés par Gaëtan au niveau de la stabilité et sécurité que la collaboration et le partage de ressources pourraient offrir aux organismes.

Courte présentation de l'IRFN

Gaëtan de l'IRFN a demandé de pouvoir faire une courte présentation sur certains de ses activités. Des documents décrivant plusieurs projets d'étude et outils de l'IRFN ont été distribués. Les projets sont variés, mais portent principalement sur la bonne gestion de lots boisés, la gestion d'hêtre et la caractérisation de la qualité d'arbres. L'institut fait beaucoup usage de techniques de télédétection. L'institut entreprend surtout de la recherche en visant d'amener des améliorations concrètes aux pratiques actuelles de sylviculture. Leurs activités incluent également l'élaboration de modèles de prédiction et de la planification au niveau des changements climatiques qui mettent en danger l'érable à sucre. Gaëtan a indiqué qu'il ne pouvait malheureusement pas partager les documents électroniques en lien avec ces projets. Il serait recommandé de le contacter directement pour plus d'information.

Gaëtan a également réitéré son intention d'inviter les membres du regroupement à une journée sur le terrain pour observer les pratiques et projets en élaboration. Il envisage une date à l'automne.

Projets des organismes présents

Chaque groupe a pris son tour de décrire rapidement ses projets pour cette année. Le CCNB-Innov, le CARNO et l'École de foresterie ont dû quitter avant cette section de la rencontre.

IRFN

L'IRFN a indiqué qu'ils travaillent actuellement sur des outils pour leur application Android (NHRI Tools) visant à aider les propriétaires de lots boisés avec leurs pratiques sylvicoles. Ils ont aussi indiqué leur intérêt de partager leur capacité en télédétection et drones avec les organismes intéressés.

SARM

La SARM continue ses activités en lien avec la conservation de la tortue des bois et l'aménagement pour protéger l'espèce. Ils continueront également leurs efforts de sensibilisation sur l'identification du myriophylle en épis et les bonnes pratiques associées. Ils travailleront également avec les associations des lacs sur la réduction de problèmes de sédimentation dans un milieu humide près du lac Baker. Ils travailleront également à donner des ateliers, reboiser des bandes riveraines et envers la création d'un plan d'action pour la rivière Madawaska.

CSRNO – Déchets solides

Jovanie a indiqué qu'elle fait surtout de la sensibilisation dans les écoles afin de réduire les déchets et aussi donner des ateliers sur le compostage.

CSRNO – Urbanisme

Michel a discuté des tâches de la CSRNO en matière de planification et plans d'aménagement incluant les parcs des communautés du Nord-Ouest. Il a indiqué qu'il aimerait faciliter la participation des membres du groupe à des consultations en lien avec l'environnement. Adrian a aussi soulevé la possibilité d'inclure le groupe dans le processus de révision des études d'impacts environnementaux.

OBV du fleuve Saint-Jean

L'OBV du fleuve Saint-Jean poursuivra ses projets en lien avec le développement de cahiers de planification intégrés sur les cours d'eau du Haut Saint-Jean tel que le bassin Iroquois et de la Rivière-à-la-Truite. Ils attendent également des nouvelles de leurs partenaires à WWF-Canada au sujet de leur initiation à l'identification des vulnérabilités climatiques de certaines communautés dans le Nord-Ouest. Michel a réitéré son intérêt à faciliter une formation pour les employés municipaux et entrepreneurs de la région en matière de contrôle de l'érosion et du débit de l'eau.

ODVDM

L'Office de Vente est un organisme à but non lucratif qui offre différents services aux propriétaires de lots boisés privés de son territoire. Les principaux services touchent : la mise en marché du bois, la gestion d'un programme sylvicole, le partage d'information et de conseils aux propriétaires (best management practices) et la représentation des intérêts des propriétaires auprès du gouvernement et autres groupes d'intérêt.

Diane a indiqué que l'ODVDM souhaite pouvoir offrir, comme par le passé, différentes formations sur le terrain et développer divers outils afin d'appuyer les propriétaires dans l'aménagement durable de leurs lots. L'ODVDM prévoit appliquer sur des fonds à cette fin. Elle a également mentionné que les Offices de commercialisation de la province étaient en train d'étudier des outils potentiels pour leurs membres et qu'elle était ouverte à des collaborations de sensibilisation.

Adrian a mentionné le grand potentiel de communication à travers l'ODVDM et Diane a indiqué qu'elle pourrait effectivement partager de l'information sur les bonnes pratiques à ses membres.

CSRNO – Adapt-Action

Adrian a indiqué qu'il prévoyait commencer les consultations sur les changements climatiques avec les 25 communautés de la région cet été et espérait de terminer vers la fin de l'automne. Les municipalités et Premières Nations de la région viennent de finir de nommer leurs champions climatiques. Adrian a également indiqué qu'il prévoyait inviter les membres du groupe à des consultations portant sur leurs dossiers et de participer à des comités de travail. Adrian a également indiqué qu'il serait disponible de temps en temps pour aider les différents groupes avec leurs travaux sur le terrain en cas de besoin.

Premier projet collaboratif

Les participants ont eu l'idée de développer une infolettre pour le regroupement. Un agent de communication partagé pourrait permettre de diffuser des informations en lien avec les activités de tous les groupes et du matériel de sensibilisation. Il a été proposé que la SARM (à travers son agent de communication) et la CSRNO (à travers sa coordinatrice d'éducation et de communication, Jovanie) déterminent la faisabilité de ce projet.

Fin de la rencontre

Il a été déterminé que la prochaine rencontre aurait lieu en septembre et que le prochain organisme hôte resterait à déterminer.

Report of the meeting (English)

New Organizations

Since the last meeting, many organizations working to varying degrees on projects involving the environment have expressed their interest to join the group:

- a. Club conseil en agroenvironnement du Nord-Ouest – Jean Mars Jean-François (Absent)
- b. Northwest Regional Service Commission (CSRNO) – Solid Waste Division – Jovanie Lagacé
- c. University of Moncton's School of Forestry – Campus Edmundston – Michel Soucy
- d. New Brunswick Botanical Garden – Josée Landry (Absente)
- e. Office de vente des produits forestiers du Madawaska (ODVDM) – Diane Landry
- f. Gaia Project – Michelle Thibault (Absente)
- g. Quality Deer Management Association – Nord du Nouveau-Brunswick (QDMANNB) – Daniel Gautreau (Absent)

Adrian presented a cursory overview of some of these organizations but indicated that most of them indicated their intent to share documents about their activities and mandates with the group. After a brief round table, the attending members indicated their agreement about the participation of the new organizations present at the meeting (the solid waste division of the NWRSC, University of Moncton's School of Forestry and the Office de vente de produits forestiers du Madawaska (ODVDM)).

Short Presentation by the NHRI

Gaëtan from the NHRI asked to present a short presentation on some of their activities. He distributed a number of documents describing the studies and tools that the NHRI is developing. The projects are varied, but mainly touch on best practices for private woodlot owners, American beech management and the evaluation of tree quality. The institute makes a lot of use of remote sensing technologies. Gaëtan hopes to ensure that the work undertaken by the institute results in concrete improvement to silviculture practices. Their activities include developing predictive models that allow for planning with regards to climate change, an issue that puts sugar maples at particular risk. Unfortunately, Gaëtan indicated that he could not share the electronic versions of the documents that he distributed. It is recommended that he be contacted directly for more information.

Gaëtan also reiterated his intention to invite members of the group on a field trip to observe the different practices and projects that are being developed by the institute. He plans to organize this trip in the fall.

Projects by the Organizations in Attendance

Each organization had their turn to quickly describe their projects for the year. CCNB-Innov, CARNO and the School of Forestry had to leave before this phase of the meeting.

NHRI

The NHRI indicated that they are currently working on tools for their Android application (NHRI Tools) that aim to help private woodlot owners with their silviculture practices. Gaëtan also indicated his interest in sharing their remote sensing and drone knowledge and capacity with interested organizations.

SARM

The SARM will be continuing its activities relating to the conservation of wood turtles as well as the environmental management aiming to protect the species. They will also pursue their outreach and education initiatives on the identification of spiked watermilfoil and associated best practices. Joanie also mentioned that they are working in collaboration with the lake associations to help reduce sediment deposition in the wetlands near lac Baker. They will also work to give workshop, revegetate riparian zones and create an action plan for the Madawaska river.

CSRNO – Solid Waste

Jovanie indicated that she mainly engages in education and doing outreach projects in schools in order to reduce waste and also gives workshops on composting.

CSRNO – Planning

Michel discussed some of the NWRSC's tasks relating to land use planning including park development in the Northwest. He indicated that he would like to facilitate the participation of the group's members with regards to consultations relating to environmental issues and concerns. Adrian also raised the possibility of including the groups in the environmental impact assessment review process.

OBV du fleuve Saint-Jean

The OBV du fleuve Saint-Jean will pursue its work relating to the development of integrated planning booklets on the subject of watercourses in the Upper St. John watershed such as the Iroquois and À la Truite watersheds. They are also waiting to hear back from their partners at WWF-Canada on the topic of their preliminary work on the identification of climate vulnerabilities for some of the communities in the Northwest. Michel also reiterated his interest in facilitating workshops for municipal workers and contractors from the region relating to the control of erosion and runoff.

ODVDM

L'Office de Vente is a non-profit organization that offers services to owners of private woodlots on its territory. The primary services that they offer are: marketing of wood, managing a silviculture program, sharing information and recommendations with woodlot owners on best management practices, and representing the interest of woodlot owners during negotiations with government and interest groups.

Diane indicated that the ODVDM hopes to offer, as it has in the past, different training workshops in the field and wishes to develop a variety of tools that could help support private woodlot owners in the sustainable planning of their lots. The ODVDM plans to apply for funds to pursue this work. Additionally, she mentioned that the Forest Products Marketing Boards of the province was studying tool options for their members. She also indicated that she was open to collaborations for education and outreach.

Adrian mentioned the large potential for communication through the ODVDM and Diane mentioned that she could definitely share information of best practices with her members.

CSRNO – Adapt-Action

Adrian indicated that he plans to begin consultations on climate change with the 25 communities of the region this summer and hopes to finish by the end of fall. The municipalities and First Nations of the region just finished nominating their climate champions. Adrian also indicated that he plans to invite the group's members to consultations on topics

relating to their expertise and that they will be invited to participate with relevant working groups. Adrian also stated that he will be available from time to time to help with field work if there is the need.

First Collaborative Project

Participants had the idea to develop a newsletter for the group. A shared communication agent would allow for the transmission of information pertaining to the activities of all the groups and their informational literature. It was suggested that the SARM (through its communication agent) and the CSRNO (through its education and communication coordinator, Jovanie) determine the feasibility of the project.

End of the meeting

It was determined that the next meeting will take place in September and that the next host organization is yet to be determined.